

EE-Tartu: Archive shelving
OJ S 47/2013 07/03/2013
Contract notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Eesti Kirjandusmuuseum
National registration number: 70003879
Postal address: Vanemuise 42
Town: Tartu
Postal code: 51003
Country: Estonia
For the attention of: Janika Kronberg
E-mail: kirmus@kirmus.ee
Telephone: +372 7377701
Fax: +372 7377706

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kirmus.ee>

Electronic access to information: <https://riigihanked.riik.ee>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://riigihanked.riik.ee>

Additional information can be obtained from:

Official name: Eesti Kirjandusmuuseum
Postal address: Vanemuise 42
Town: Tartu
Postal code: 51003
Country: Estonia
For the attention of: Merike Kiipus
E-mail: merike@kirmus.ee
Telephone: +372 53483850
Fax: +372 7377706

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.3. Main activity

Education
Other: teadus

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Eesti Kirjandusmuuseumi liikuvate arhiiviriilite ost ja paigaldus – II osa.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Tartu, Vanemuise 42.

NUTS code EE Eesti

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Käesoleva hanke eesmärgiks on Eesti Kirjandusmuuseumi valminud arhiivihooone sisustamiseks mõeldud liikuvate arhiiviriilite ost koos transpordiga objektile ja paigaldusega (montaažiga) Hankija poolt määratud ruumidesse, tagades ostetavate asjade garantii ning kõik muud Hankija eesmärgi saavutamiseks vajalikud tööd ja toimingud.

II.1.6. CPV code(s)

39131100 Archive shelving

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.5.2013. Completion 1.8.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Archimedes.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Pakkuja hankemenetlusest kõrvaldamise alused

1. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja, kelle puhul esineb üks või mitu käesolevas punktis nimetatud asjaolu:

1.1. keda on või kelle seaduslikku esindajat on kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on tema elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv;

1.2. kes on pankrotis või likvideerimisel, kelle äritegevus on peatatud või kes on muus sellesarnases seisukorras tema asukohamaa seaduse kohaselt;

1.3. kelle suhtes on algatatud sundlikvideerimine või muu sellesarnane menetlus tema asukohamaa seaduse kohaselt;

1.4. kes on samas riigihankes või ühe hankemenetluse raames osadeks jaotatud riigihanke korral sama osa suhtes esitanud ühise pakkumuse, olles ühtlasi esitanud pakkumuse üksi, esitanud mitu ühist pakkumust koos erinevate teiste ühispakkujatega või andnud teisele pakkujale kirjaliku nõusoleku enda nimetamiseks pakkumuses alltöövõtjana hankelepingu täitmisel;

1.5. kes on esitanud valeandmeid riigihangete seaduse 2. peatüki 3. jaos sätestatud nõuetele vastavuse kohta või nimetatud sätete alusel hankija kehtestatud nõuetele vastavuse kohta;

2. Hankija võib kõrvaldada hankemenetlusest pakkuja, kelle puhul esineb üks või mitu käesolevas punktis kirjeldatud asjaolu:

2.1. kelle suhtes või kelle esindaja suhtes on kutse- või ametiliidu aukohtu otsusega või muul sellesarnasel alusel tõendatud raske süüline eksimus kutse- või ametialaste käitumisreeglite vastu;

2.2. kes on jätnud hankija poolt pakkuja hankemenetluses kõrvaldamise aluste puudumise kohta nõutud andmed või dokumendid esitamata, kui need andmed või dokumendid ei ole hankijale oluliste kulutusteta andmekogus olevate avalike andmete põhjal kättesaadavad;

2.3. kes on jätnud hankijat teavitamata RHS § 38 lõikes 1 nimetatud asjaolude olulisest muutumisest;

2.4. kelle pakkumuse koostamisel on osalenud isik, kes on osalenud sama riigihanke hankedokumentide koostamisel või kes on muul viisil hankijaga seotud ja sellele isikule seetõttu teadaolev info annab talle eelise teiste pakkujate ees.

Nõutav dokument:

— Punktides 1.1–1.3 ning 2 nimetatud asjaolude puudumise kohta esitab pakkuja Vormi 3 kohase kinnituse.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 3.

2. Pakkuja riiklike ja sotsiaalkindlustuse maksete tasumise kohustuste täitmine:

Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja, kellel on õigusaktidest tulenevate riiklike või sotsiaalkindlustuse maksete võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud

arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. Riiklike maksude võlaks loetakse pakkuja tähtpäevaks tasumata riiklike maksude ja tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intressi võlga, mis ületab 100 eurot.

Nõutav dokument:

— Eesti Vabariigis registreeritud pakkuja maksuvõla puudumist hankemenetluse algamise päeva seisuga, milleks vastavalt riigihangete seaduse § 29 lg 2 on hanketeate riiklikus riigihangete registris avaldamise kuupäev, kontrollib hankija Maksu- ja Tolliametile tehtava elektroonilise päringu teel.

Juhul kui tegemist ei ole Eesti Vabariigis registreeritud pakkujaga, esitab pakkuja riiklike maksude tasumise kohustuste täitmise kontrollimiseks pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõendi, millelt nähtub maksuvõla puudumine hankemenetluse algamise päeva seisuga, milleks vastavalt riigihangete seaduse § 29 lg 2 on hanketeate riiklikus riigihangete registris avaldamise kuupäev. Juhul, kui pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutus sellise sisuga tõendit ei väljasta, esitada selle ametiasutuse tõend maksuvõlgade puudumise kohta.

3. Pakkuja elu- või asukoha kohalike maksude tasumise kohustuse täitmine:

Hankija ei sõlmi hankelepington isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja, kellel on õigusaktidest tulenevate tema elu- või asukoha kohalike maksude võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. Elu- või asukoha kohalike maksude võlaks loetakse pakkuja tähtpäevaks tasumata elu- või asukoha kohalike maksude ja tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intressi võlga, mis ületab 100 eurot.

Nõutav dokument:

— Pakkuja elu- või asukohajärgse kohalike maksude maksuvõlgade tasumise kohustuse täitmise kontrollimiseks esitab pakkuja enda elu- või asukohajärgse kohalike maksude maksuhalduri või pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõendi, millelt nähtub maksuvõla puudumine hankemenetluse algamise päeva seisuga, milleks vastavalt riigihangete seaduse § 29 lg 2 on hanketeate riiklikus riigihangete registris avaldamise kuupäev. Juhul, kui pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutus sellise sisuga tõendit ei väljasta, esitada selle ametiasutuse tõend maksuvõlgade puudumise kohta.

4. Allkirjastaja esindusõigus:

Pakkumuse allkirjastanud isikul peab olema pakkuja esindamise õigus.

Nõutav dokument:

— Eesti Vabariigis registreeritud pakkuja esindusõigust kontrollib hankija Justiitsministeeriumi Registrikeskuse kaudu kohtute registriosakondade keskandmebaasist. Pakkuja, kelle asukohamaaks ei ole Eesti Vabariik, peab esitama oma asukohamaal väljastatava dokumendi, millest nähtub pakkumuse allkirjastanud isiku esindusõigus.

Juhul, kui pakkumusele pakkuja esindajana allakirjutanud isik või isikud ei ole kantud registrikaardile, esitab pakkuja koos pakkumusega Vormi 1 kohase volikirja pakkuja esindamiseks.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 1.

5. Ühispakkujate esindaja määramine ning solidaarne vastutus:

Kui pakkumuse esitavad mitu pakkujat ühiselt, peavad nad hankemenetluse ning hankelepington sõlmimise ja täitmisega seotud toimingute tegemiseks volitama enda hulgast esindaja. Ühispakkujate aadressiks ning kontaktandmeteks hankemenetluses on volitatud esindaja aadress ja kontaktandmed.

Nõutav dokument:

— Volikiri ja kinnitus ühispakkujate solidaarvastutuse kohta tuleb esitada koos ühise pakkumusega vastavalt Vormile 2.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 2.

6. Ettevõtja registreeritus äriregistris:

Pakkuja, kes peab tegutsemiseks olema oma asukohamaa seaduste kohaselt registreeritud äriregistris, esitab sellekohase kehtiva dokumendi.

Nõutav dokument:

— Eesti Vabariigi pakkuja registreeritust ja kehtivaid andmeid kontrollib hankija Justiitsministeeriumi Registrikeskuse kaudu kohtute registriosakondade keskandmebaasist (registritunnistust ei pea esitama). Pakkuja, kelle asukohamaaks ei ole Eesti Vabariik, peab esitama oma asukohamaal väljastatava dokumendi koopia, millest nähtub pakkuja registreeritus vastavas registris.

7. Pakkujalt nõutavad registreeringud:

Pakkujal peab olema:

a) majandustegevuse registri (MTR) registreeringud – kaubanduse valdkonna tegevusaladel „Hulgikaubandus“ või „Jaekaubandus“

või

b) asukohamaa seaduse kohane vastav registreering või luba nimetatud tegevusaladel tegutsemiseks.

Nõutav dokument:

— Eesti Vabariigi pakkuja registreeritust ja kehtivaid andmeid kontrollib hankija Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi peetava avaliku majandustegevuse registri kaudu.

Pakkujal, kelle asukohamaaks ei ole Eesti Vabariik, peab (kui see on tema asukohamaal nõutav) olema üllaloetletud valdkonnas oma asukohamaa õigusaktide kohane tegevusõigus.

Pakkuja, kelle asukohamaaks ei ole Eesti Vabariik, esitab tõendid selle kohta, et pakkujal on vastavalt oma asukohamaa seadustele õigus tegutseda nimetatud valdkonnas. Tõendiks loetakse pakkuja asukohamaa õiguspäeva institutsiooni tõendit või vastava tegevusloa või registreeringu koopiat.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Pakkuja netokäive:

Pakkuja 2009., 2010. ja 2011. majandusaasta netokäive peab olema igal aastal olnud vähemalt 200 000 (kakssada tuhat) eurot.

Nõutav dokument:

— Juriidilisest isikust Eesti Vabariigi pakkuja käibeandmeid kontrollib hankija Justiitsministeeriumi Registrikeskuse kaudu kohtute registriosakondade keskandmebaasist.

Pakkuja, kelle asukohamaaks ei ole Eesti Vabariik, esitab oma 2009., 2010. ja 2011. majandusaasta kinnitatud aruannete väljavõtted, millest nähtuvad nimetatud majandusaastate netokäibed.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Pakkuja referentsid:

Pakkuja peab olema hanketeate riiklikus riigihangete registris avaldamise kuupäevale eelneva 3 (kolme) aasta jooksul teostanud vähemalt 1 (ühe) üle 120 000 euro maksumusega büroomööbli või -sisustuse müügi ja paigaldamise tehingu. Pakkuja peab olema nimetatud tehingud täitnud sõlmitud lepingute ja hea tava kohaselt.

Nõutav dokument:

— esitada Vorm 4 kohane tehingute nimekiri.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 4.

2. Pakkuja kvaliteedijuhtimissüsteem:

Pakkuja peab omama mööbli tootmise ja/või mööbli müügi tegevusvaldkonnas vastavat kvaliteedijuhtimissüsteemi, mis vastaks vähemalt ISO 9001 standardi tingimustele või nimetatud standardiga võrdväärseid nõudeid sätestavate dokumentide nõudmistele.

Nõutav dokument:

— esitada kvaliteedijuhtimissüsteemi olemasolu tõendamiseks sertifikaat või sellega samaväärne dokumendi koopia. Juhul kui pakkuja kvaliteedijuhtimissüsteem ei ole sertifitseeritud siis tuleb esitada ettevõttesisese kvaliteedijuhtimissüsteemi kirjeldus.

3. Tuginemine teiste isikute näitajatele:

Kui see on kvalifikatsiooni tõendamiseks vajalik ja asjakohane, võib pakkuja tõendada vastavust kvalifitseerimise tingimustele hankelepingu täitmise raames lisaks oma näitajatele ka teise isiku näitajate alusel registreeringute, lubade, vahendite, meetmete või spetsialistide osas.

Nõutav dokument:

a) Alltöövõtjale tuginemiseks nimetab pakkuja Vormil 5 alltöövõtja.

b) Lisaks esitab pakkuja alltöövõtja sellekohase kinnituse Vormil 6, mis võib olla esitatud kas originaali või koopiana. Kui Vormi 6 ei allkirjasta alltöövõtja nimel isik, kelle seaduslik esindusõigus nähtub äriregistrist (prokurist või juhatuse liige või ühise esindusõiguse korral mitu juhatuse liiget üheskoos), vaid muu isik, tuleb juurde lisada volikirja originaal, millest tuleneb allakirjutanu volitus alltöövõtjat esindada.

Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 5–6.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 12.4.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.4.2013 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Estonian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 15.4.2013 - 13:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project: TAP33-1.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Suur-Ameerika 1

Town: Tallinn

Postal code: 15006

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/vaidlustuskomisjon>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Suur-Ameerika 1

Town: Tallinn

Postal code: 15006

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/vaidlustuskomisjon>

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.3.2013